

Garmin Swim™

Podręcznik użytkownika



Wszelkie prawa zastrzeżone. Zgodnie z prawami autorskimi, kopiowanie niniejszego podręcznika użytkownika w całości lub częściowo bez pisemnej zgody firmy Garmin jest zabronione. Firma Garmin zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian, ulepszeń do produktów lub ich zawartości niniejszego podręcznika użytkownika bez konieczności powiadamiania o tym jakiegokolwiek osoby lub organizacji. Odwiedź stronę internetową www.garmin.com, aby pobrać bieżące aktualizacje i informacje uzupełniające dotyczące użytkowania niniejszego produktu.

Garmin® oraz logo Garmin są znakami towarowymi firmy Garmin Ltd. lub jej oddziałów w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Wykorzystywanie tych znaków bez wyraźnej zgody firmy Garmin jest zabronione. ANT+™, ANT Agent™, Garmin Connect™, Garmin Swim™, i USB ANT Stick™ są znakami towarowymi firmy Garmin Ltd. lub jej oddziałów. Wykorzystywanie tych znaków bez wyraźnej zgody firmy Garmin jest zabronione.

Spis treści

Wstęp	1
Rozpoczęcie pracy z urządzeniem.....	1
Klawisze.....	1
Ikony.....	1
Informacje o stronach treningu.....	1
Trening	1
Pływanie.....	1
Informacje o rejestrowaniu dystansu.....	2
Trening z dziennikiem ćwiczeń.....	2
Trening z odpoczynkiem.....	2
Dźwięki alertów.....	2
Pływanie — terminologia.....	2
Style ruchów.....	2
Historia	2
Wyświetlanie historii.....	2
Korzystanie z usługi Garmin Connect™.....	3
Przesyłanie historii do komputera.....	3
Usuwanie historii.....	3
Dostosowywanie urządzenia	3
Ustawianie rozmiaru basenu.....	3
Ustawianie godziny i daty.....	3
Ustawianie alarmu.....	3
Korzystanie ze stopera.....	3
Ustawienia systemowe.....	3
Ustawianie swojej wagi ciała.....	3
Tworzenie własnej strony treningu.....	4
Informacje o urządzeniu	4
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa urządzenia.....	4
Dane techniczne Garmin Swim.....	4
Dane techniczne pamięci USB ANT Stick.....	4
Wymiana baterii.....	4
Rozwiązywanie problemów.....	5
Załącznik	5
Rejestrowanie urządzenia.....	5
Umowa licencyjna na oprogramowanie.....	5
Indeks	6

Wstęp

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem lub wprowadzeniem zmian w programie ćwiczeń należy zawsze skonsultować się z lekarzem.

Należy zapoznać się z zamieszczonym w opakowaniu produktu przewodnikiem *Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu* zawierającym ostrzeżenia i wiele istotnych wskazówek.

Rozpoczęcie pracy z urządzeniem

Przy pierwszym użyciu urządzenia Garmin Swim wykonaj następujące czynności.

1. Wybierz dowolny przycisk, aby włączyć urządzenie.
2. Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.
3. Wybierz i ustaw rozmiar basenu.
4. Idź pływać (strona 1).
5. Wyświetl historię (strona 2).
6. Prześlij historię do komputera (strona 3).

Klawisze



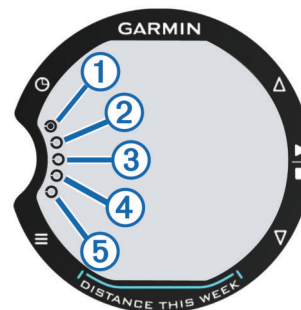
①		Wybierz, aby wyświetlić aktualny czas.
②		Wybierz, aby przewijać menu i ustawienia. Wybierz, aby włączyć podświetlenie.
③		Wybierz, aby uruchomić lub zatrzymać stoper. Wybierz, aby wybrać opcję i potwierdzić wiadomość.
④		Wybierz, aby przewijać menu i ustawienia. Wybierz, aby wstrzymać stoper. Wybierz, aby ponownie uruchomić wstrzymany stoper.
⑤		Wybierz, aby wyświetlić menu. Wybierz, aby zamknąć stronę lub ustawienie.
⑥		Wybierz, aby określić tryb pływania i wyświetlić strony treningu.

Ikony

	Alarm jest włączony.
	Słaba bateria.
	Wybierz, aby wstrzymać stoper. Ikona miga, gdy stoper jest wstrzymany. Wybierz, aby ponownie uruchomić wstrzymany stoper.
	Dodatkowe elementy znajdują się na liście.
	Wybierz, aby zamknąć stronę lub ustawienie.

Informacje o stronach treningu

Możesz wyświetlać pięć różnych stron treningu, wybierając . Kropka wskazuje aktualnie przeglądany ekran.



①	Strona stopera lub strona czasu odpoczynku INTER (interwał).
②	Strona stopera SUMA .
③	Strona szczegółów.
④	Strona dziennika ćwiczeń (strona 2).
⑤	Strona własnych danych (strona 4).

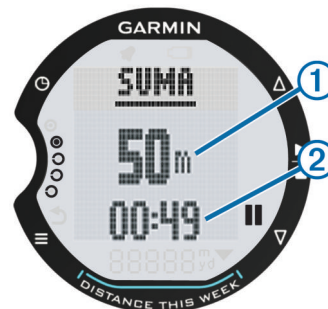
Trening

Pływanie

1. Wybierz .

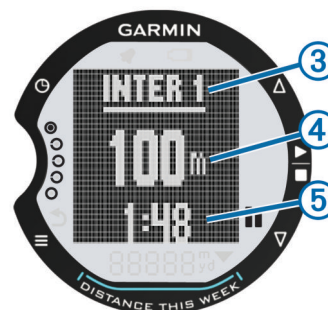
Przy pierwszym użyciu urządzenia zostanie wyświetlony monit o podanie rozmiaru basenu. Przy każdej zmianie basenu należy ustawić rozmiar basenu (strona 3).

2. Wybierz , aby uruchomić stoper.



Historia jest zapisywana jedynie wtedy, gdy stoper jest włączony. Całkowity dystans ① i całkowity czas ② są wyświetlane na stronie **SUMA**.

3. Wybierz , aby wyświetlić więcej danych o pływaniu. Możesz dostosować dodatkową stronę pól danych (strona 4).
4. Podczas odpoczynku wybierz , aby wstrzymać stoper.



Podczas wstrzymania wyświetlane są: numer interwału ③, dystans interwału ④ i czas pływania dla interwału ⑤. Kolory wyświetlania będą odwrócone (strona 4) do momentu wybrania i wznowienia pływania.

5. Po zakończeniu sesji wybierz .

6. Wybierz opcję:

- Wybierz **WZNÓW**, aby kontynuować pływanie. Stoper wznowi działanie.
- Wybierz **ZAPISZ**, aby zapisać sesję w historii.
- Wybierz **USUŃ**, aby usunąć sesję bez zapisywania.

Informacje o rejestrowaniu dystansu

Urządzenie Garmin Swim mierzy i rejestruje dystans według liczby ukończonych długości. Rozmiar basenu musi być prawidłowy, aby wyświetlać dokładne dane o dystansie (strona 3).

PORADA: Aby uzyskiwać precyzyjne pomiary, przepłynij całą długość i pływaj przez cały czas jednym stylem. Wstrzymaj stoper podczas odpoczynku.

PORADA: Aby urządzenie dokładnie zliczało długości, za każdym razem mocno odpychaj się od ściany basenu i przepłynij kawałek siłą rozpędu, zanim zaczniesz ruszać rękami.

PORADA: Podczas ćwiczeń należy wstrzymać stoper lub użyć funkcji dziennika ćwiczeń. Aby uzyskać więcej informacji na temat funkcji dziennika ćwiczeń, zobacz [strona 2](#).

Trening z dziennikiem ćwiczeń

Ustawienia dziennika ćwiczeń pozwalają ręcznie zapisać serie odbić, pływanie jedną ręką lub jakikolwiek inny typ pływania, który nie jest jednym z czterech podstawowych ruchów. Czas ćwiczeń jest zapisywany, należy wprowadzić dystans. Funkcję dziennika ćwiczeń można włączyć przed rozpoczęciem sesji pływania lub w trakcie sesji, wstrzymawszy stoper.

1. Wybierz kolejno **≡ > PŁYWANIE > DZIENNIK > WŁĄCZ**.

2. W trakcie sesji pływania wybierz **🏊**, aż pojawi się strona **PRÓBNY**.

3. Wybierz **⏸**.

Stoper zapisuje całkowity czas ćwiczenia.

4. Po zakończeniu interwału treningu wybierz **⏸**.

5. Wprowadź dystans treningu.

Wzrost dystansu jest oparty na rozmiarze basenu ([strona 3](#)).

Trening jest zapisany, stoper wstrzymany.

6. Kontynuuj sesję pływania.

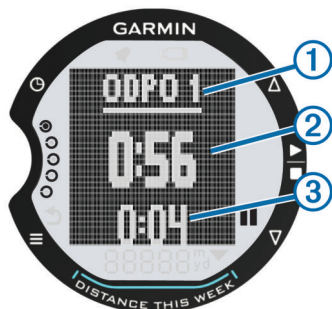
Trening z odpoczynkiem

Można włączyć funkcję odpoczynku, jeśli trening jest podzielony na kilka części. Przykładowo chcesz wykonać 12 interwałów po 50 m na 55 sekund. Poniższy schemat przedstawia jeden ze sposobów użycia funkcji czasu odpoczynku. Funkcję czasu odpoczynku można włączyć przed rozpoczęciem sesji pływania lub w trakcie sesji, wstrzymawszy stoper.

1. Wybierz kolejno **≡ > PŁYWANIE > CZAS ODPOCZYNKU > WŁĄCZ**.

2. W trakcie sesji pływania wybierz kolejno **🏊 > ⏸**.

3. Po ukończeniu odcinka 50 m wybierz **||**.



Pojawi się chwilowa wiadomość ukazująca dystans i czas dla danego odcinka. Strona czasu odpoczynku pokazuje numer interwału ①, sumę czasu pływania i czasu odpoczynku ② oraz czas odpoczynku ③.

4. Odpoczywaj, aż czas ② wyniesie 55 sekund.

5. Wybierz **||** i przepłynij kolejne 50 m.

6. Powtarzaj kroki 4–6, aż wykonasz 12 interwałów.

Dźwięki alertów

Dźwięki alertów rozlegają się, gdy podczas jakiegś aktywności wybierzesz **||**.

Aby otworzyć ustawienia dźwięków alertów, wybierz **≡ > PŁYWANIE > DZW. ALERTOW**.

Pływanie — terminologia

- *Długość* to dystans, jaki się pokonuje od jednego końca basenu do drugiego.
- *Interwałem* nazywamy jedną lub więcej długości. Po wybraniu **||**, aby odpocząć, tworzony jest interwał.
- Jeden *ruch* jest liczony jako jeden pełny ruch ramienia, na którym założone jest urządzenie, podczas pływania danym stylem.
- Wynik *swolf* to suma czasu jednej długości i liczby ruchów wykonanych na tej długości. Na przykład: 30 sekund + 15 ruchów daje wynik swolf równy 45. Swolf to wskaźnik efektywności pływania i, podobnie jak w golfie, im niższy wynik, tym lepsza efektywność.

Style ruchów

Style ruchów są wyświetlane podczas przeglądania historii interwału. Styl ruchu można również wybrać jako własne pole danych ([strona 4](#)).

WOLNY	Styl wolny
GRZBIETOWY	Styl grzbietowy
KLASYCZNY	Styl klasyczny (żabka)
MOTYLKOWY	Styl motylkowy (delfin)
MIESZANY	Więcej niż jeden styl ruchu w interwale
PRÓBNY	Używany z dziennikiem ćwiczeń (strona 2)

Historia

W urządzeniu Garmin Swim można przechowywać około 30 sesji pływania w przypadku typowego wykorzystania urządzenia. Gdy pamięć urządzenia się zapełni, najstarsze dane zostaną nadpisane i zostanie wyświetlone ostrzeżenie.

UWAGA: Historia nie jest zapisywana, gdy stoper jest zatrzymany lub wstrzymany.

Wyświetlanie historii

W historii wyświetlana jest data, całkowity czas sesji, całkowity czas pływania, całkowity dystans, całkowite długości, średnie tempo, średnia liczba ruchów, średnia efektywność pływania, ogólna liczba spalonych kalorii i dane interwałów (jeśli z nich korzystano).

1. Wybierz kolejno **≡ > HISTORIA > POKAŻ**.

2. Wybierz opcję:

- Wybierz **PODSUMOWANIE**, aby wyświetlić całkowity dystans, całkowity czas i czas pływania. Podsumowania są wyświetlane na podstawie bieżącego rozmiaru basenu.
- Wybierz **TYGODNIE**, aby wyświetlić podsumowania dla określonego tygodnia. Podsumowania są wyświetlane na podstawie bieżącego rozmiaru basenu.
- Wybierz **SESJE**, aby wyświetlić szczegóły określonej sesji. Sesja zostanie wyświetlona na podstawie

wybranego rozmiaru basenu po jej zakończeniu. Można również wyświetlić szczegóły interwału (jeśli z niego korzystano).

Korzystanie z usługi Garmin Connect™

Garmin Connect to aplikacja internetowa umożliwiająca zapisywanie i analizę danych.

1. Odwiedź stronę www.garminconnect.com.
2. Wybierz **Rozpoczęcie pracy**.
3. Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.

Przesyłanie historii do komputera

Konieczne jest posiadanie konta Garmin Connect ([strona 3](#)) oraz przeprowadzenie parowania urządzenia z komputerem przy użyciu USB ANT Stick™ ([strona 3](#)). Podczas parowania urządzenie nie może pracować w trybie uśpienia ani przysyłać danych.

1. Podłącz urządzenie USB ANT Stick ① do portu USB komputera.



2. Umieść urządzenie w odległości nie większej niż 3 m od komputera.

Gdy urządzenie ANT Agent™ wykryje urządzenie, w urządzeniu ANT Agent zostanie wyświetlony identyfikator urządzenia oraz pytanie, czy chcesz wykonać parowanie.

3. Wybierz **Tak**.
4. Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.

Wyłączanie parowania z komputerem

Można zapobiec wysyłaniu danych do i z komputera, nawet jeśli został on sparowany z urządzeniem.

Wybierz kolejno **≡** > **SYSTEM** > **KOMPUTER** > **WYŁĄCZ PAROWANIE**.

Przesyłanie wszystkich danych

Zanim możliwe będzie przesłanie całej historii do komputera, musisz być w zasięgu USB ANT Stick podłączonego do komputera.

Wybierz **≡** > **HISTORIA** > **PRZEŚLIJ WSZYSTKO** > **TAK**.

Usuwanie historii

1. Wybierz kolejno **≡** > **USUŃ** > **HISTORIA**.
2. Wybierz opcję:
 - Wybierz **WSZYSTKO**, aby usunąć wszystkie dane z historii.
 - Wybierz **PODSUMOWANIE**, aby wyzerować podsumowanie dystansu, czasu i czasu pływania.
 - Wybierz **SESJE**, aby wybrać do usunięcia określoną sesję.
3. Wybierz **TAK**.

Dostosowywanie urządzenia

Ustawianie rozmiaru basenu

1. Wybierz kolejno **≡** > **PŁYWANIE** > **ROZMIAR BASENU**.
2. Wybierz rozmiaru basenu lub podaj własny rozmiar.

Dostosowywanie dystansu tygodnia

Całkowity dystans z tygodnia (od poniedziałku) jest wyświetlany na stronie czasu jako **DISTANCE THIS WEEK**. Można zmienić pierwszy dzień lub wyłączyć dystans tygodnia.

1. Wybierz kolejno **≡** > **PŁYWANIE** > **DYSTANS TYGODNIA**.
2. Wybierz opcję:
 - Wybierz opcję **USTAW 1 DZIEŃ** i wybierz dzień.
 - Wybierz opcję **WYŁĄCZ**, aby wyłączyć dystans tygodnia.

Ustawianie godziny i daty

Aktualny czas może być ustawiony dla dwóch stref czasowych.

1. Wybierz kolejno **≡** > **ZEGAR**.
2. Wybierz **CZAS 1** lub **CZAS 2**.
3. Wybierz **WŁ**.
4. Wybierz format 12- lub 24-godzinny.
5. Podaj godzinę.
6. Podaj datę.

Ustawianie alarmu

1. Wybierz kolejno **≡** > **ZEGAR** > **ALARM**.
2. Wybierz opcję **RAZ** lub **CODZIENNIE**.
3. Podaj godzinę.
4. Wybierz **🕒**, aby przejść z powrotem do strony aktualnego czasu.

Gdy alarm jest ustawiony, pojawia się **🔊**.

Korzystanie ze stopera

UWAGA: Stoper nie zapisuje czasu – żadne dane dotyczące pływania nie są zapisywane w historii. Ze stopera nie należy korzystać podczas pływania.

1. Wybierz kolejno **≡** > **ZEGAR** > **STOPER**.
2. Wybierz **🕒**, aby uruchomić stoper.
3. Wybierz **🕒**, aby zatrzymać stoper.
4. Wybierz **🕒**, aby wyzerować stoper.

UWAGA: Jeśli opuścisz stronę stopera, po 10 sekundach nastąpi jego automatyczne wyzerowanie.

Ustawienia systemowe

Wybierz kolejno **≡** > **SYSTEM**.

JĘZYK: Ustawia język urządzenia.

DŹWIĘK PRZYCISKÓW: Pozwala ustawić dźwięk naciskanych przycisków.

TRYB UŚPIENIA: Włącza lub wyłącza tryb uśpienia ([strona 3](#)). Wyłączenie trybu uśpienia skraca czas działania baterii o około 20%.

KOMPUTER: Ustawia parowanie urządzenia z komputerem, korzystając z USB ANT Stick.

O SYSTEMIE: Wyświetla istotne informacje dotyczące oprogramowania oraz identyfikator urządzenia.

Tryb uśpienia


Urządzenie przełącza się w tryb uśpienia, jeśli pozostawało nieruchome przez jedną minutę. Wydłuża to czas działania baterii. Urządzenie się uaktywni, gdy tylko zostanie poruszone.

Ustawianie swojej wagi ciała

1. Wybierz kolejno **≡** > **WAGA**.
2. Wybierz jednostki i podaj swoją wagę.

Tworzenie własnej strony treningu

Możesz dostosować stronę 5 w sekwencji stron treningowych (strona 1). Na tej stronie można dodać maksymalnie trzy pola danych.

1. Wybierz kolejno  > **PLYWANIE** > **DOSTOSUJ STRONĘ** > **DODAJ STRONĘ**.
2. Wybierz liczbę pól danych, jaką chcesz widzieć na tej stronie.
3. Wybierz typ danych i pole danych.
Na przykład wybierz kolejno **SUMA** > **DŁUGOŚCI**.

Pola danych

Pola danych oznaczone symbolem „**” wyświetlają jednostki brytyjskie lub metryczne. Jednostki są określone w ustawieniu rozmiaru basenu (strona 3). Pola interwałów wyświetlają dane aktualnego interwału (podczas pływania) lub ostatnio zakończonego interwału (podczas pauzy).

CZAS OD POCZĄTKU: Całkowity czas zapisany podczas aktualnego ćwiczenia lub interwału. Jeśli na przykład podczas ćwiczenia pływasz 10 minut, po czym zatrzymujesz stoper na 5 minut, a następnie ponownie go uruchamiasz i pływasz przez 20 minut, to czas, który upłynął od początku, wyniósł 35 minut.

DYSTANS*: Dystans przebyty podczas aktualnego ćwiczenia lub interwału.

DŁUGOŚCI: Ilość przepłyniętych długości basenu podczas aktualnego ćwiczenia lub interwału.

KALORIE: Ogólna liczba spalonych kalorii.

RUCHY: Średnia liczba ruchów na długość podczas aktualnego ćwiczenia lub interwału albo podczas ostatniej długości.

STYL RUCHU: Styl ruchu podczas interwału lub ostatniej długości.


SWOLF: Wynik swolf to suma czasu jednej długości i liczby ruchów wykonanych na tej długości (strona 2). Można wybrać pole danych wyświetlające średni wynik swolf podczas aktualnego ćwiczenia lub interwału albo podczas ostatniej długości.

TEMPO*: Średnie tempo podczas obecnego ćwiczenia lub interwału albo podczas ostatniej długości.

TEMPO RUCHU: Średnia liczba ruchów na minutę podczas aktualnego ćwiczenia lub interwału albo podczas ostatniej długości.

Odwracanie kolorów wyświetlania stron treningu

Domyślny wygląd stron treningu to czarne elementy wyświetlane na białym tle podczas pływania i białe elementy wyświetlane na czarnym tle (tryb odwrócony) podczas przerwy.

1. Wybierz kolejno  > **PLYWANIE** > **ODWRÓCENIE KOLORÓW**.
2. Wybierz opcję:
 - Wybierz opcję **PAUZA**, aby odwrócić kolory wyświetlania na czas wstrzymania stopera.
 - Wybierz opcję **PLYWANIE**, aby odwrócić kolory wyświetlania, gdy stoper jest włączony.

Informacje o urządzeniu

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa urządzenia

UWAGA

Należy unikać naciskania klawiszy pod wodą.

Należy unikać silnych wstrząsów i niedbałego obchodzenia się z produktem, ponieważ może to skrócić jego okres eksploatacji.

Po kontakcie z wodą chlorowaną lub słoną należy dokładnie umyć urządzenie pod bieżącą wodą.

Urządzenia nie należy czyścić przy użyciu ostro zakończonych przedmiotów.

Nie należy używać chemicznych środków czyszczących ani rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić elementy plastikowe.

Po umyciu urządzenia należy zawsze wytrzeć je do sucha.

Nie wolno przechowywać urządzenia w miejscach, w których występują ekstremalne temperatury, gdyż grozi to jego trwałym uszkodzeniem.

Dane techniczne Garmin Swim

Typ baterii	Wymienna bateria pastylkowa CR2032, 3 V (strona 4)
Czas działania baterii	1 rok UWAGA: Rzeczywisty czas działania baterii zależy od tego, jak często włączany jest tryb pływania, tryb uśpienia i podświetlenie.
Wodoszczelność	50 m UWAGA: Zegarek został zaprojektowany do pływania na powierzchni.
Zakres temperatury roboczej	Od -10°C do 50°C
Częstotliwość radiowa/protokół	Protokół komunikacji bezprzewodowej 2,4 GHz ANT+™

Dane techniczne pamięci USB ANT Stick

Źródło zasilania	USB
Zakres temperatury roboczej	Od -10°C do 50°C
Częstotliwość radiowa/protokół	Protokół komunikacji bezprzewodowej 2,4 GHz ANT+
Zasięg transmisji	Okolo 5 m

Wymiana baterii


⚠ OSTRZEŻENIE

Nie należy używać ostro zakończonych przedmiotów do wyjmowania baterii.

Zużytą baterię nienadającą się do dalszego użytku należy przekazać do lokalnego punktu utylizacji i powtórnego przetwarzania odpadów. Nadchloran — może być konieczny specjalny sposób postępowania. Patrz strona www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

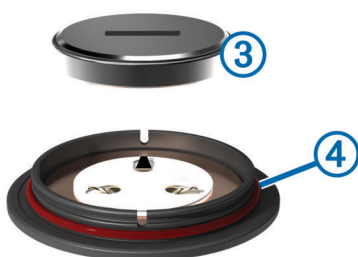
UWAGA

Podczas wymiany baterii należy zachować szczególną ostrożność. Nie należy dopuścić do uszkodzenia styków baterii, jej komory i okrągłej uszczelki. Uszkodzenia mogą naruszyć wodoszczelność urządzenia.

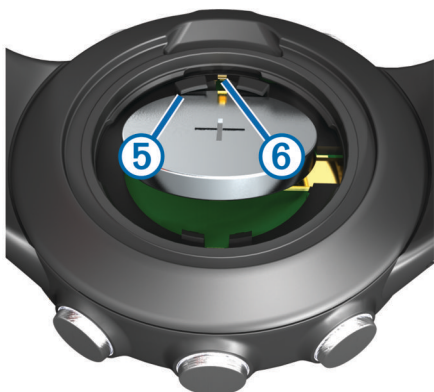
1. Owiń czubek małego, płaskiego śrubokrętu  taśmą. Taśma uchroni obudowę zegarka, okrągłą uszczelkę i komorę baterii przed uszkodzeniem.



2. Ostrożnie podważ pokrywkę komory baterii ②.
3. Wymij baterię ③.
4. Upewnij się, że okrągła uszczelka ④ nie uległa zniszczeniu i jest dokładnie osadzona w najniższym rowku.



5. Wsuń baterię pod dwie plastikowe klapki ⑤ i wciśnij ją na miejsce. Uważaj, by nie uszkodzić styków ⑥.



Rozwiązywanie problemów

Resetowanie urządzenia do ustawień fabrycznych

Jeśli urządzenie przestanie reagować, konieczne może być jego zresetowanie.

UWAGA: Spowoduje to usunięcie wszystkich informacji wprowadzonych przez użytkownika, w tym historii.

1. Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj , i .
2. Wybierz **TAK**.

Aktualizacja oprogramowania urządzenia przy pomocy serwisu Garmin Connect

Konieczne jest posiadanie konta Garmin Connect ([strona 3](#)) oraz przeprowadzenie parowania urządzenia z komputerem przy użyciu USB ANT Stick ([strona 3](#)). Podczas parowania urządzenie nie może pracować w trybie uśpienia ani przysyłać danych.

UWAGA: Spowoduje to usunięcie wszystkich informacji wprowadzonych przez użytkownika, w tym historii.

1. Odwiedź stronę www.garminconnect.com.
Jeśli dostępne jest nowe oprogramowanie, Garmin Connect przypomina o konieczności zaktualizowania oprogramowania.
2. Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.
3. Podczas procesu aktualizacji urządzenie powinno znajdować się w odległości nie większej niż 3 m od komputera.

Aby uzyskać więcej informacji

Więcej informacji na temat niniejszego produktu można znaleźć na stronie internetowej Garmin®.

- Odwiedź stronę www.garmin.com/intosports.
- Odwiedź stronę www.garmin.com/learningcenter.
- Odwiedź stronę <http://buy.garmin.com> lub skontaktuj się z Garmin dealerem firmy Garmin w celu uzyskania informacji na temat opcjonalnych akcesoriów i części zamiennych.

Załącznik

Rejestrowanie urządzenia

Pomóż nam jeszcze sprawniej udzielać Tobie pomocy i jak najszybciej zarejestruj swoje urządzenie przez Internet.

- Odwiedź stronę <http://my.garmin.com>.
- Pamiętaj o konieczności zachowania oryginalnego dowodu zakupu (względnie jego kserokopii) i umieszczenia go w bezpiecznym miejscu.

Umowa licencyjna na oprogramowanie

UŻYTKOWANIE TEGO URZĄDZENIA OZNACZA ZGODĘ UŻYTKOWNIKA NA PRZESTRZEGANIE WARUNKÓW NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ NA OPROGRAMOWANIE. NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z UMOWĄ.

Firma Garmin Ltd. i jej oddziały (zwane w dalszej „Garmin”) udzielają użytkownikowi ograniczonej licencji na użytkowanie oprogramowania urządzenia („Oprogramowanie”) w formie binarnego pliku wykonywalnego podczas normalnej eksploatacji produktu. Nazwa, prawa własności i prawa własności intelektualnej do Oprogramowania należą do firmy Garmin i/lub jej zewnętrznych dostawców.

Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że Oprogramowanie jest własnością firmy Garmin i/lub jej zewnętrznych dostawców i jest chronione prawem autorskim obowiązującym w Stanach Zjednoczonych oraz międzynarodowymi traktatami ochrony praw autorskich. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że struktura, organizacja i kod Oprogramowania stanowią ceną tajemnicę handlową firmy Garmin i/lub jej zewnętrznych dostawców i że kod źródłowy Oprogramowania pozostaje ceną tajemnicą handlową firmy Garmin i/lub jej zewnętrznych dostawców. Użytkownik zgadza się nie dekompilować, dezasemblować, modyfikować Oprogramowania ani odtwarzać jego kodu źródłowego lub dokonywać transkrypcji do formy możliwej do odczytu w części lub w całości. Użytkownik zgadza się nie tworzyć żadnych programów pochodnych opartych na Oprogramowaniu. Użytkownik zgadza się nie eksportować ani reeksportować Oprogramowania do żadnego kraju niezgodnie z ustawą o kontroli eksportu obowiązującą w Stanach Zjednoczonych lub w innych odnośnych krajach.

Indeks

A

akcesoria **5**
aktualny czas **1, 3**
alarm **1, 3**
ANT Agent **3**

B

bateria **1, 3, 4**

C

czyszczenie urządzenia **4**

D

dane techniczne **4**
długości **2**
dostosowywanie urządzenia **3, 4**
dystans **2, 3**
dźwięki **2, 3**

G

Garmin Connect **3**

H

historia
przesyłanie do komputera **3**
usuwanie **3, 5**

wyświetlanie **2**

I

identyfikator urządzenia **3**
ikony **1**
interwały **2**

J

język **3**

K

klawisze **1**
komputer **3**

M

menu **1**
Moduł USB ANT Stick **3**

P

parowanie **3**
podświetlenie **1**
pola danych **4**
próbne **2**
przyciski **4**

R

rejestracja produktu **5**
rejestrowanie urządzenia **5**
resetowanie urządzenia **5**

rozmiar basenu **1-3**
rozwiązywanie problemów **5**
ruchy **2**

S

sesje **2**
stoper, pauza **1**
strony treningu **1, 2, 4**

T

tryb uśpienia **3**

U

umowa licencyjna na oprogramowanie **5**
urządzenie, rejestracja **5**
ustawienia systemowe **3**
ustawienia wyświetlania **4**
usuwanie, historia **3**

W

waga **3**
wersja oprogramowania **3**
wodoszczelność **4**
wymiana baterii **4**
wynik swolf **2**

Z

zapisywanie aktywności **1**

www.garmin.com/support



913-397-8200
1-800-800-1020



0808 2380000
+44 870 850 1242



1-866-429-9296



43 (0) 3133 3181 0



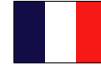
00 32 2 672 52 54



00 45 4810 5050



00 358 9 6937 9758



00 331 55 69 33 99



0180 5 / 42 76 46 - 880



00 39 02 3669 9699



0800-0233937



815 69 555



00800 4412 454
+44 2380 662 915



00 35 1214 447 460



00 34 902 007 097



00 46 7744 52020

Garmin International, Inc.

1200 East 151st Street
Olathe, Kansas 66062, Stany Zjednoczone

Garmin (Europe) Ltd.

Liberty House, Hounsdown Business Park
Southampton, Hampshire, SO40 9LR Wielka Brytania

Garmin Corporation

No. 68, Zangshu 2nd Road, Xizhi Dist.
New Taipei City, 221, Tajwan (R.O.C.)

